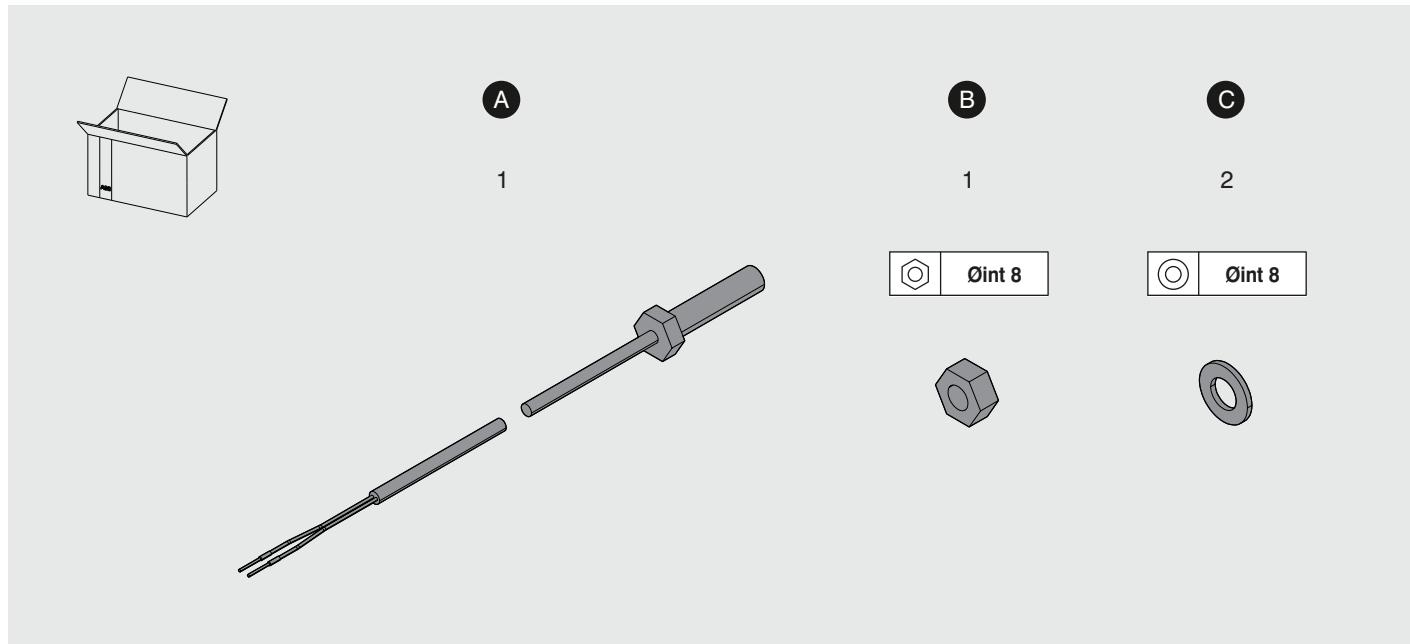
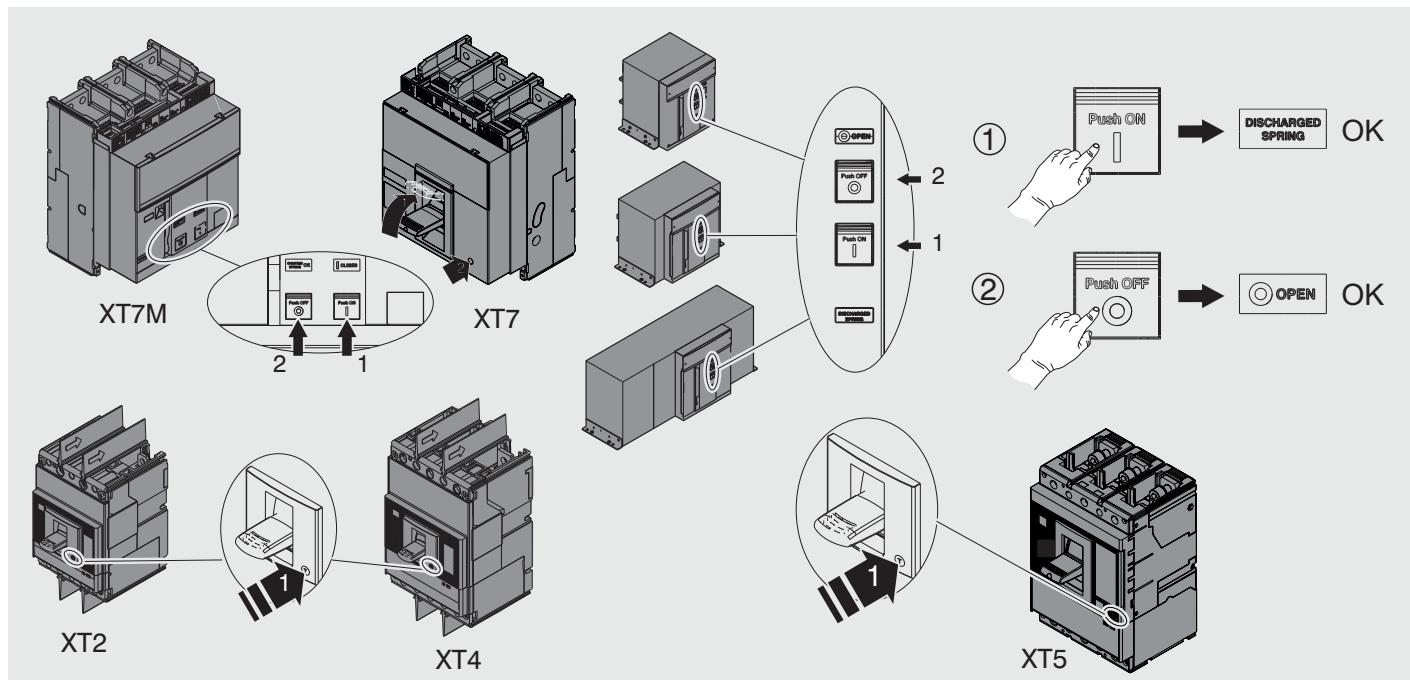


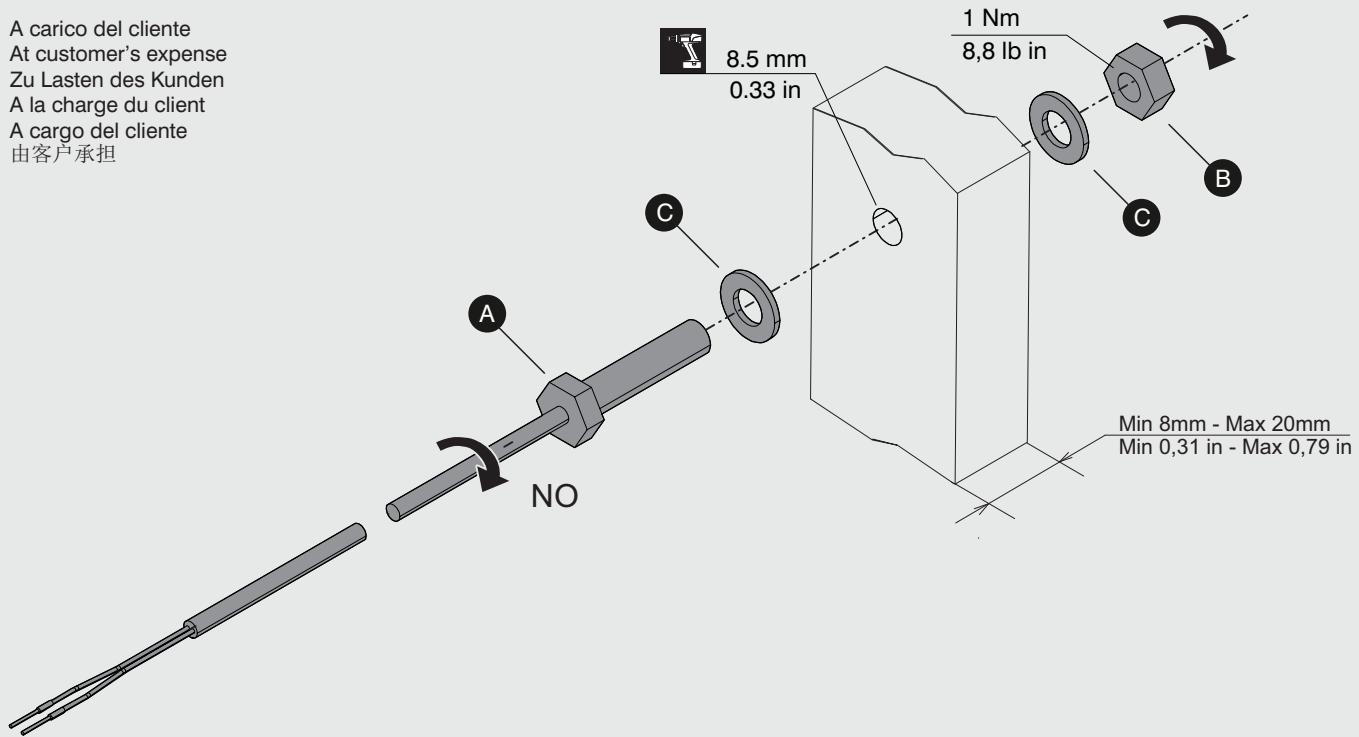
SACE Emax 2 - XT2 - XT4 - XT5 - XT7 - XT7M - Ekip UP

External probe PT1000

E1.2 - E2.2 - E4.2 - E6.2 - XT2 - XT4 - XT5 - XT7 - XT7M - Ekip UP



A carico del cliente
At customer's expense
Zu Lasten des Kunden
A la charge du client
A cargo del cliente
由客户承担



ATTENZIONE! Solo per funzione PREDICT: fissare le PT1000 alla distanza dal terminale indicata in figura

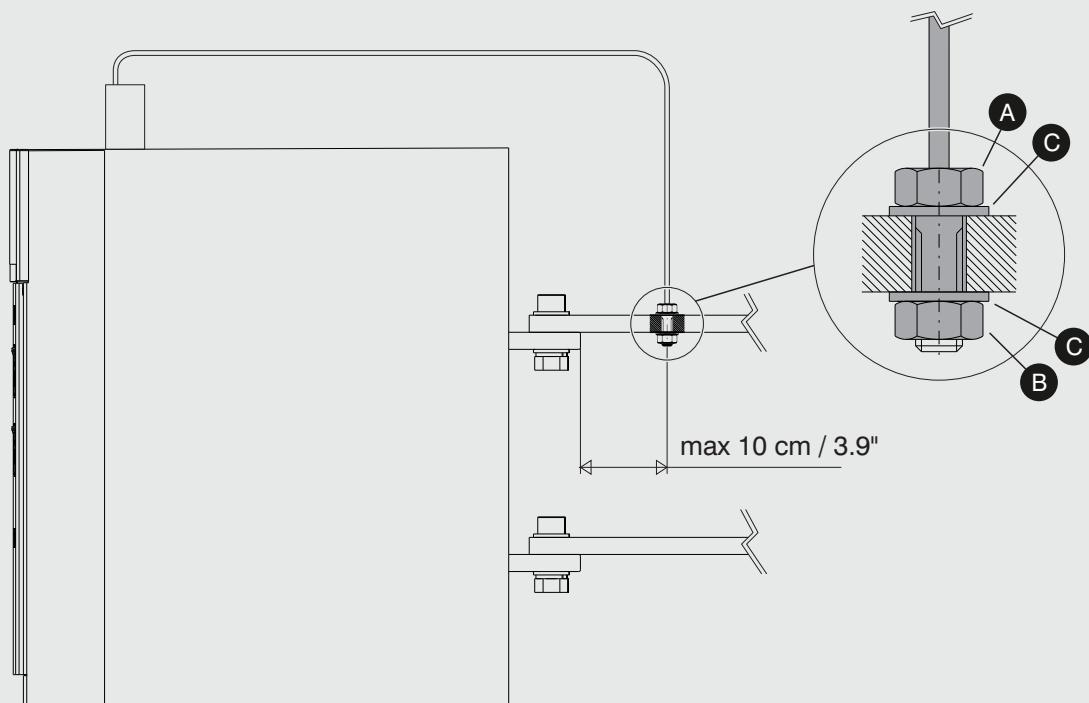
WARNING! For PREDICT function only: fix the PT1000 at the distance from the terminal shown in the figure

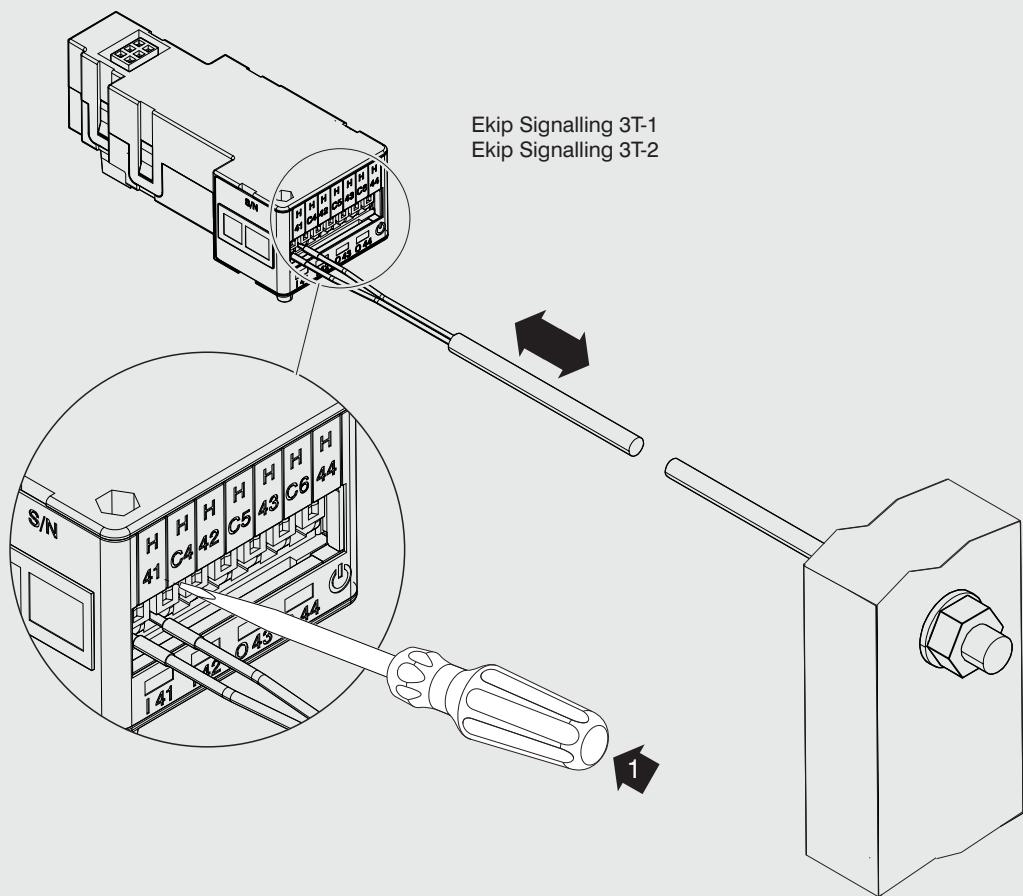
WARNUNG! Nur für die PREDICT-Funktion: Befestigen Sie den PT1000 in der in der Abbildung gezeigten Entfernung von der Klemme

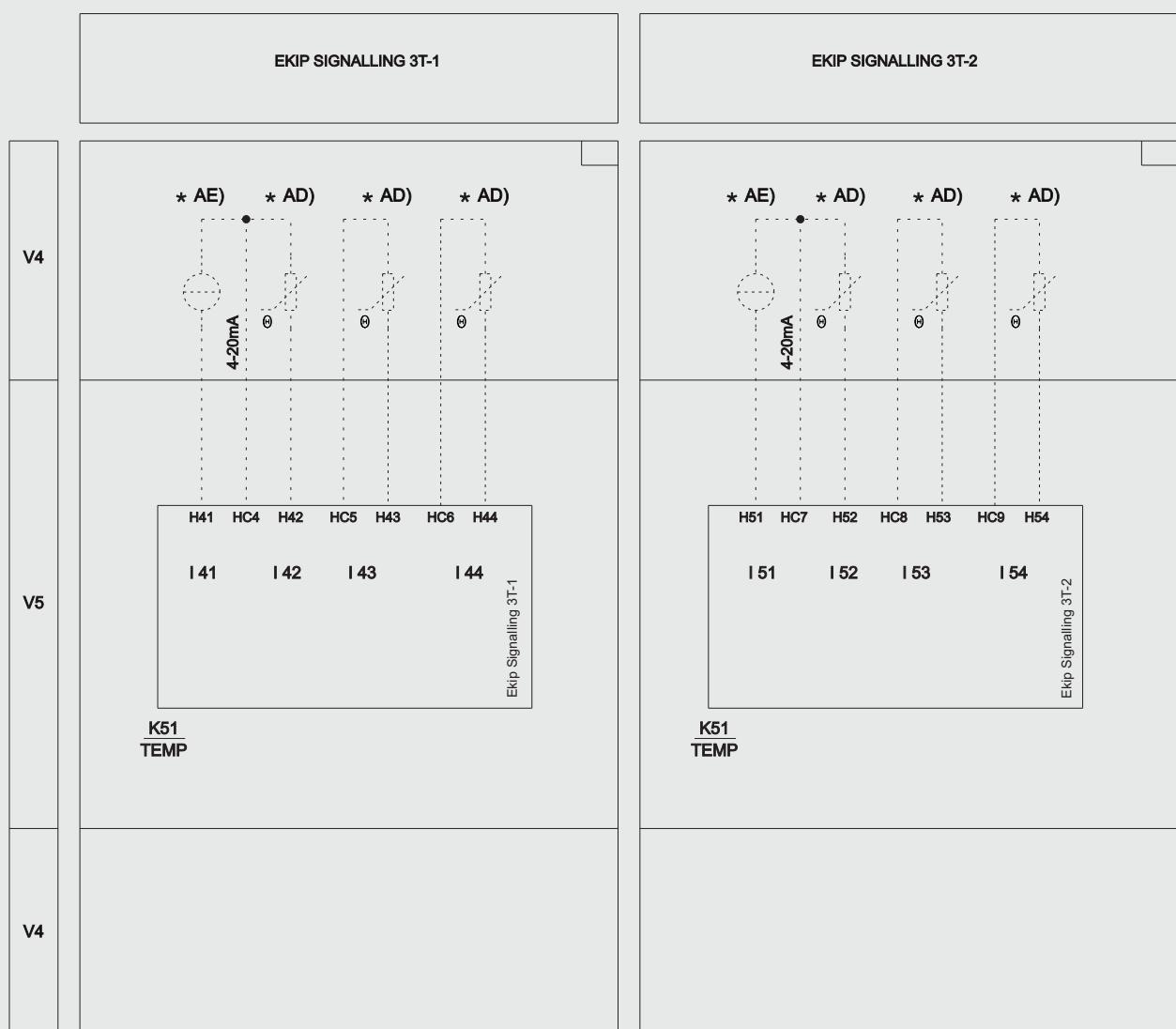
ATTENTION ! Pour la fonction PREDICT uniquement : fixer le PT1000 à la distance du terminal indiquée sur la figure

¡ADVERTENCIA! Sólo para la función PREDICT: fije el PT1000 a la distancia del terminal que se muestra en la figura

警告！仅适用于PREDICT功能：将PT1000固定在离图中所示端子一定距离的位置







*Per ulteriori informazioni vedere:

*For further details consult:

*Für weitere Informationen siehe:

*Pour plus d'informations voir:

*Para más información véase:

*有关更多信息请参考:

1SDM000068R0001 XT2-XT4

1SDM000005A1001 XT5

·NOTA AD: Utilizzare cavi isolati per termocouple tipo PENTRONIC TEC/SITW-24F (Tipo TX) o simili, con lunghezza massima di 3 metri
 ·NOTA AE: Utilizzare cavi adeguati e compatibili con l'ambiente di lavoro in cui il sensore di corrente 4-20mA è utilizzato, con lunghezza massima di 3 metri

·NOTE AD: Use insulated cables for thermocouples such as PENTRONIC TEC/SITW-24F (Type TX) or similar. Maximum length 3 meters
 ·NOTE AE: Use suitable cables up to 3 meters in length compatible with the workplace in which the 4-20mA current sensor is used

·REMARQUE AD : Utiliser des câbles isolés pour thermocouples comme PENTRONIC TEC/SITW-24F (Type TX) ou similaires, d'une longueur maximale de 3 mètres.

·REMARQUE AE : Utiliser des câbles appropriés et compatibles avec l'environnement de travail dans lequel le capteur de courant 4-20mA est utilisé, d'une longueur maximale de 3 mètres.

·Anm. AD: Isolierte Kabel für Thermoelemente wie PENTRONIC TEC/SITW-24F (Typ TX) oder ähnliche mit max. Länge von 3 Meter verwenden

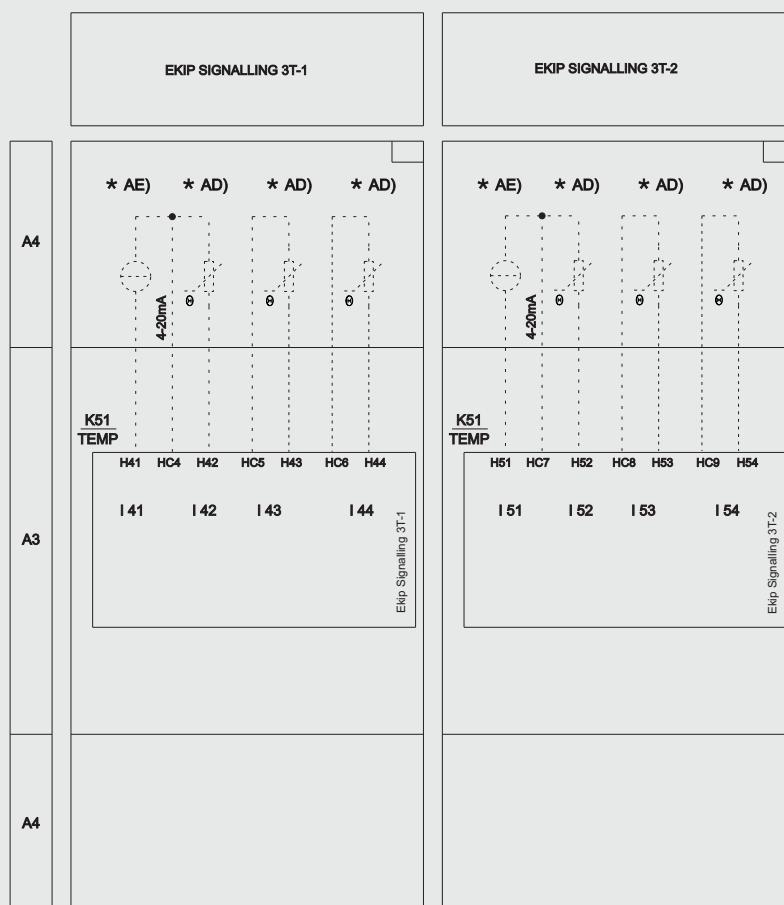
·Anm. AE: Adäquate und zur Arbeitsumgebung passende Kabel, in denen der Stromsensor 4-20mA benutzt wird, mit max. Länge von 3 Meter verwenden

·NOTA AD: Utilizar cables aislados para termopares, como PENTRONIC TEC/SITW-24F (Tipo TX) o similares, con longitud máxima de 3 metros

·NOTA AE: Utilizar cables adecuados y compatibles con el ambiente de trabajo en el que se utiliza el sensor de corriente 4-20mA, con longitud máxima de 3 metros

AD注: 需使用PENTRONIC TEC/SITW-24F型(TX型)的热电偶绝缘电缆或类似电缆, 最大长度3米

AE注: 需使用与4-20mA电流传感器所处工作环境相适应且兼容的电缆, 最大长度3米



*Per ulteriori informazioni vedere:

*For further details consult:

*Für weitere Informationen siehe:

*Pour plus d'informations voir:

*Para más información véase:

*有关更多信息请参考:

1SDM000091R0001 Emax 2

1SDM000002A1001 XT7 - XT7M

·NOTA AD: Utilizzare cavi isolati per termocoppie tipo PENTRONIC TEC/SITW-24F (Tipo TX) o simili, con lunghezza massima di 3 metri

·NOTA AE: Utilizzare cavi adeguati e compatibili con l'ambiente di lavoro in cui il sensore di corrente 4-20mA è utilizzato, con lunghezza massima di 3 metri

·NOTE AD: Use insulated cables for thermocouples such as PENTRONIC TEC/SITW-24F (Type TX) or similar. Maximum length 3 meters

·NOTE AE: Use suitable cables up to 3 meters in length compatible with the workplace in which the 4-20mA current sensor is used

·REMARQUE AD : Utiliser des câbles isolés pour thermocouples comme PENTRONIC TEC/SITW-24F (Type TX) ou similaires, d'une longueur maximale de 3 mètres.

·REMARQUE AE : Utiliser des câbles appropriés et compatibles avec l'environnement de travail dans lequel le capteur de courant 4-20mA est utilisé, d'une longueur maximale de 3 mètres.

·Anm. AD: Isolierte Kabel für Thermoelemente wie PENTRONIC TEC/SITW-24F (Typ TX) oder ähnliche mit max. Länge von 3 Meter verwenden

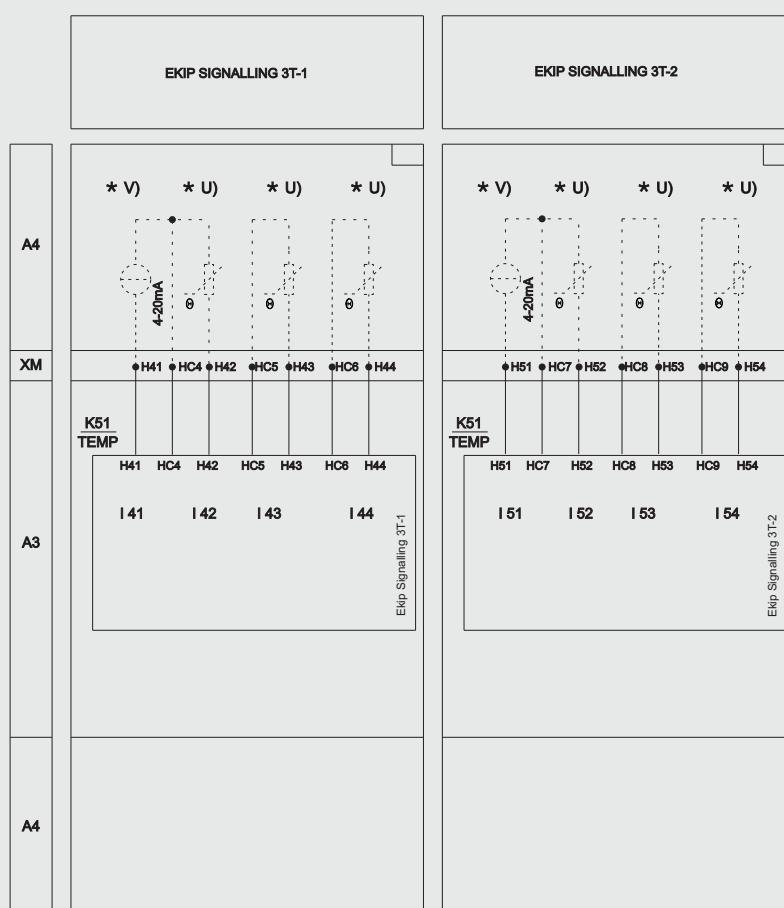
·Anm. AE: Adäquate und zur Arbeitsumgebung passende Kabel, in denen der Stromsensor 4-20mA benutzt wird, mit max. Länge von 3 Meter verwenden

·NOTA AD: Utilizar cables aislados para termopares, como PENTRONIC TEC/SITW-24F (Tipo TX) o similares, con longitud máxima de 3 metros

·NOTA AE: Utilizar cables adecuados y compatibles con el ambiente de trabajo en el que se utiliza el sensor de corriente 4-20mA, con longitud máxima de 3 metros

AD注: 需使用PENTRONIC TEC/SITW-24F型（TX型）的热电偶绝缘电缆或类似电缆，最大长度3米

AE注: 需使用与4-20mA电流传感器所处工作环境相适应且兼容的电缆，最大长度3米



*Per ulteriori informazioni vedere:

*For further details consult:

*Für weitere Informationen siehe:

1SDM000116R0001 Ekip UP

*Pour plus d'informations voir:

*Para más información véase:

*有关更多信息请参考:

·NOTA U: Utilizzare cavi isolati per termocoppie tipo PENTRONIC TEC/SITW-24F (Tipo TX) o simili, con lunghezza massima di 3 metri
 ·NOTA V: Utilizzare cavi adeguati e compatibili con l'ambiente di lavoro in cui il sensore di corrente 4-20mA è utilizzato, con lunghezza massima di 3 metri

·NOTE U: Use insulated cables for thermocouples such as PENTRONIC TEC/SITW-24F (Type TX) or similar. Maximum length 3 meters
 ·NOTE V: Use suitable cables up to 3 meters in length compatible with the workplace in which the 4-20mA current sensor is used

·REMARQUE U : Utiliser des câbles isolés pour thermocouples comme PENTRONIC TEC/SITW-24F (Type TX) ou similaires, d'une longueur maximale de 3 mètres.

·REMARQUE V : Utiliser des câbles appropriés et compatibles avec l'environnement de travail dans lequel le capteur de courant 4-20mA est utilisé, d'une longueur maximale de 3 mètres.

·Anm. U: Isolierte Kabel für Thermoelemente wie PENTRONIC TEC/SITW-24F (Typ TX) oder ähnliche mit max. Länge von 3 Meter verwenden
 ·Anm. V: Adäquate und zur Arbeitsumgebung passende Kabel, in denen der Stromsensor 4-20mA benutzt wird, mit max. Länge von 3 Meter verwenden

·NOTA U: Utilizar cables aislados para termopares, como PENTRONIC TEC/SITW-24F (Tipo TX) o similares, con longitud máxima de 3 metros

·NOTA V: Utilizar cables adecuados y compatibles con el ambiente de trabajo en el que se utiliza el sensor de corriente 4-20mA, con longitud máxima de 3 metros

U注：需使用PENTRONIC TEC/SITW-24F型（TX型）的热电偶绝缘电缆或类似电缆，最大长度3米

V注：需使用与4-20mA电流传感器所处工作环境相适应且兼容的电缆，最大长度3米